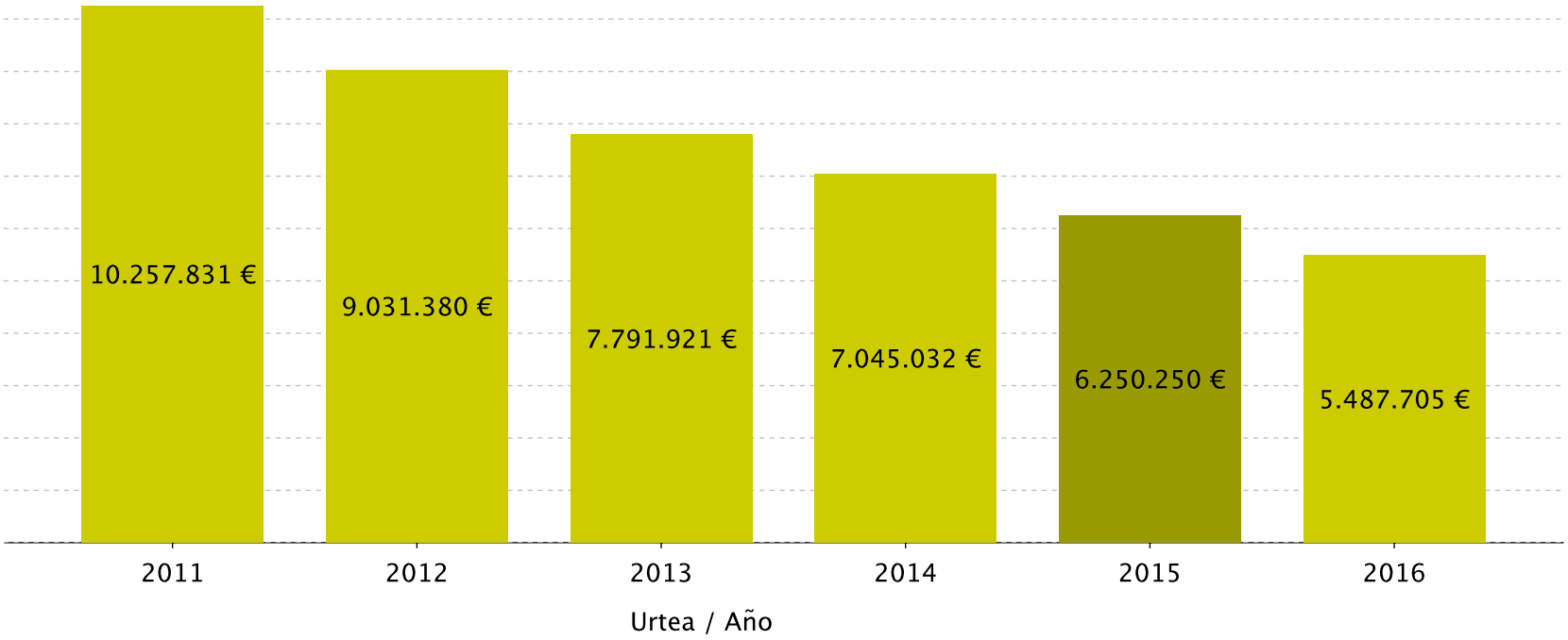
# UDAL ZORRARI BURUZKO INFORMAZIOA
# 2017/12/01(e)(a)n

# INFORMACIÓN SOBRE LA DEUDA MUNICIPAL A 01/12/2017

# UDAL ZORRAREN BILAKAERA
# EVOLUCIÓN DE LA DEUDA MUNICIPAL



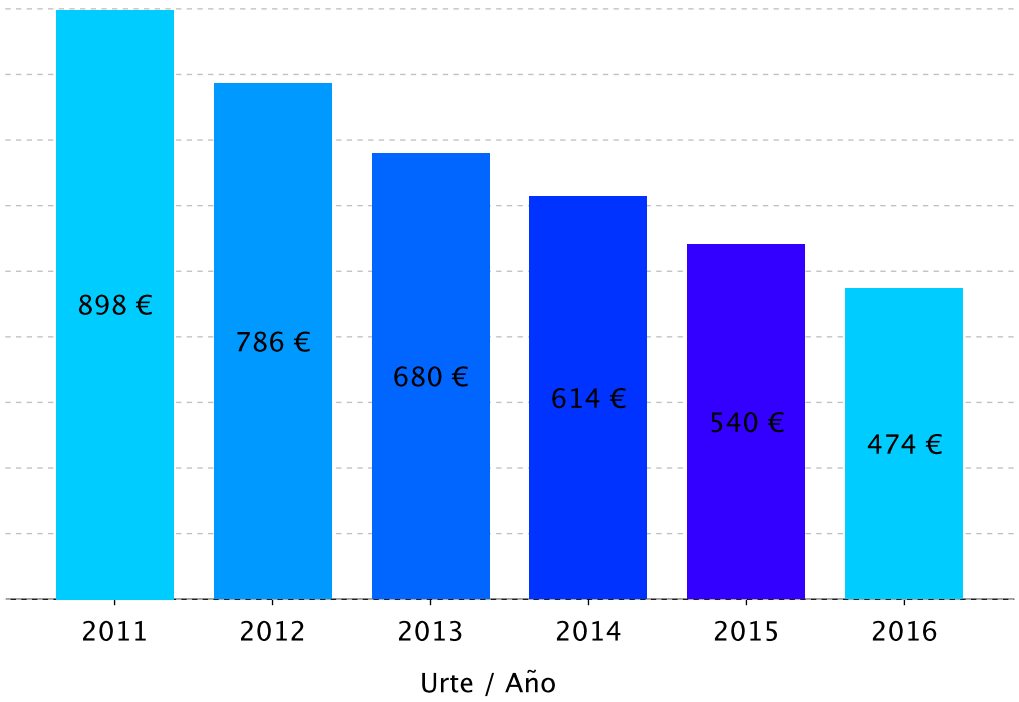
# ZORPETZEA BIZTANLEKO
# ENDEUDAMIENTO POR HABITANTE

Zer neurtzen du? Udalaren zorrean, udalerriko biztanle bakoitzari dagokion euro kopurua.

Kalkulatzeko formula Zorpetze ratioa biztanleko = Epe luzerako eta epe laburrerako finantza-pasibo galdagarria (€) / biztanle kopurua.

¿Qué mide? Los euros que por cada habitante del municipio representa la deuda del Ayuntamiento.

Fórmula de cálculo Ratio de endeudamiento por habitante = Pasivo exigible financiero a largo plazo y corto plazo (€) / nº de habitantes.



# ZORPETZE ERLATIBOA, UDAL AURREKONTUAREN ALDEAN
# ENDEUDAMIENTO RELATIVO SOBRE EL PRESUPUESTO MUNICIPAL

Zer neurtzen du? Zorra itzultzeko ahalmena, Udalak duen aurrekontu ahalmenaren arabera.

Kalkulatzeko formula Zorpetze erlatiboaren ratioa (udal aurrekontuaren aldean) = Epe luzerako eta epe laburrerako finantza-pasibo galdagarria (€) / udal aurrekontua (€).

Azalpena Esaterako, ratioa %10 balitz, orduan zorra erabat amortizatu ahalko litzateke, ekitaldiko aurrekontuaren %10 horretarako erabiltzea erabakiz gero. Ratio hori %100 balitz, ordea, zorra amortizatzeko ekitaldiko aurrekontuaren %100 erabili beharko litzateke.

¿Qué mide? La capacidad de devolución de la deuda en función de la capacidad presupuestaria del Ayuntamiento.

Fórmula de cálculo Ratio de endeudamiento relativo sobre el presupuesto municipal = Pasivo exigible financiero a largo plazo y corto plazo (€) / presupuesto municipal (€).

Explicación Por ejemplo, un ratio del 10% querría decir que la deuda podría amortizarse por completo si se decidiese dedicar el 10% del presupuesto de un ejercicio a este fin. Un ratio del 100% significaría que para amortizar la deuda debería dedicarse el 100% del presupuesto de un ejercicio.

